

Sensores de Caja de Pared Smart: Atenuación con Corte de Fase

Cat. Núms. ODP10-11W y ODP10-11I

LEVITON®

DI-000-ODP10-42A

ADVERTENCIAS

- **PARA EVITAR INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA O LA MUERTE, ¡APAGUE LA ELECTRICIDAD EN EL INTERRUPTOR DE CIRCUITO O FUSIBLE Y COMPRUEBE QUE LA ELECTRICIDAD ESTÉ APAGADA ANTES DE CABLEAR!**
- Debe ser instalado y/o utilizado de conformidad con los códigos y reglamentos eléctricos apropiados.
- En caso de que tenga alguna duda en relación a cualquier parte de estas instrucciones, consulte a un electricista.

PRECAUCIONES

- Para aplicaciones en interiores únicamente.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

ESPAÑOL

Descripción del Producto

El Sensor de Ocupación con Interruptor de Pared y Atenuación, Cat. Núm. ODP10-11 de Leviton, está diseñado para conmutar y atenuar fácilmente focos LED ó LFC incandescentes y atenuables monitoreando al mismo tiempo la ocupación de una habitación mediante el uso de una tecnología de detección de Infrarrojo Pasivo (PIR, por sus siglas en inglés). Un lente especializado divide el campo de visión en zonas del sensor. Cuando una persona entra a, o sale de una zona del sensor, el sensor detecta el movimiento y ENCIENDE las luces. Los niveles de iluminación pueden ser ajustados manualmente utilizando la barra de atenuación junto al interruptor. Las luces permanecerán ENCENDIDAS siempre y cuando un ocupante se esté moviendo a través de las zonas del sensor. El ODP10-11 también puede ser programado en el modo de desocupación (ENCENDIDO Manual/APAGADO Automático) para instalaciones en las cuales se requiere la conmutación manual del ENCENDIDO para aplicaciones Título 24. El ODP10-11 proporciona un campo de visión de 180° con un área de cobertura máxima de aproximadamente 102 m² (1100 pies²). La distancia de detección máxima frente al sensor es de 9.15 - 12.20 metros (30-40 pies) y de 4.5 - 6 metros (15-20 pies) hacia cualquier lado. Una zona de "movimiento menor" detecta movimientos de cuerpos pequeños y permite que las luces se mantengan ENCENDIDAS aun cuando una persona pudiera no estar moviéndose o caminando alrededor de la habitación. El resto del campo de visión, la zona de "movimiento mayor", muestra un grado menor de sensibilidad y requiere movimientos más grandes. También puede aplicarse una configuración sencilla utilizando el ajuste del botón pulsador para varias opciones populares previamente configuradas. El ODP10-11 también está equipado con una fotocelda para la iluminación diurna que puede ser programada utilizando la App Smart Sensor de Leviton.

Antes de la Instalación

- Se instala en cajas de pared estándares de una unidad.
- Da soporte a instalaciones de unidades múltiples.
- El cable de la instalación debe estar clasificado para al menos 90°C.
- Están disponibles placas frontales en color marfil, almendra clara, negro, rojo y gris con un juego de cambio de color (se vende por separado)
- Placa de pared Decora® no incluida.

PARA UN FUNCIONAMIENTO ÓPTIMO:

El lente del sensor ODP10-11 establece docenas de zonas de detección. El sensor es sensible al calor emitido por el cuerpo humano. Con la finalidad de activar el sensor, la fuente de calor debe moverse de una zona de detección a otra. El dispositivo es más eficaz para detectar movimiento a través de su campo de visión, y menos eficaz para detectar movimiento hacia o fuera de su campo de visión. Tenga esto en mente al seleccionar la ubicación de la instalación. Recuerde que los sensores de ocupación responden a cambios rápidos en la temperatura, por lo tanto debe tener cuidado de no montar el dispositivo cerca de una fuente de control de clima (es decir, radiadores, intercambiadores de aire y aire acondicionado). Las corrientes calientes o frías parecerán como movimiento del cuerpo para el dispositivo y se activarán si la unidad está montada demasiado cerca. Se recomienda montar el Sensor de Ocupación al menos a 1.8 metros (6 pies) de distancia de una fuente de control de clima. Además, también se recomienda NO montar el Sensor de Ocupación directamente bajo una fuente de luz grande. Los focos de mucha potencia en vatios (mayores a 100W incandescentes) desprenden bastante calor y prender el foco provoca un cambio de temperatura que puede ser detectado por el dispositivo. Realice el montaje del Sensor de Ocupación al menos a 1.8 m (6 pies) de distancia de focos grandes. Si es necesario montar el dispositivo más cerca, reduzca la potencia en vatios del foco que se encuentre directamente arriba.

Diagrama del Haz Horizontal

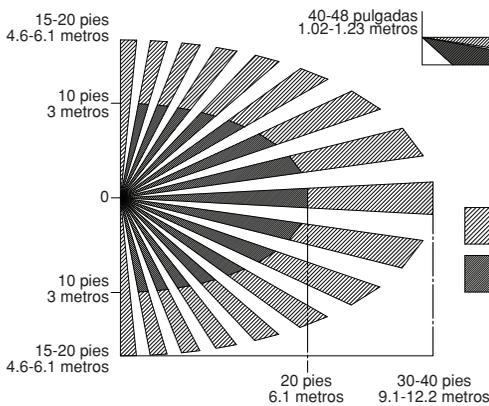
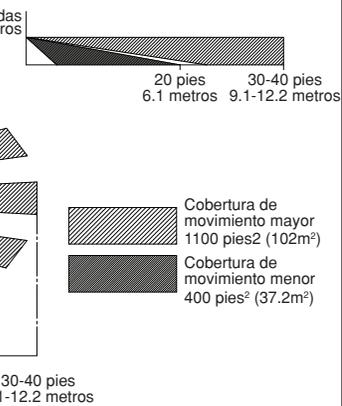


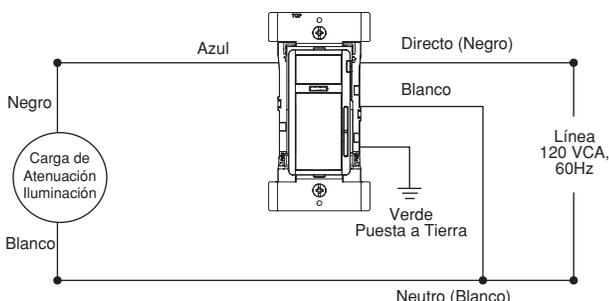
Diagrama del Haz Vertical



Instalación

ADVERTENCIA: PARA EVITAR INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA O LA MUERTE, ¡APAGUE LA ELECTRICIDAD en el interruptor de circuito o fusible y compruebe que la electricidad esté apagada antes de cablear!

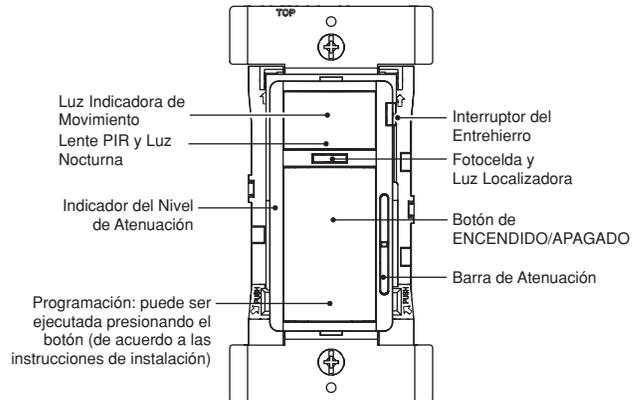
1. Pele los cables 1.9 cm (0.75 pulgadas) y conecte de acuerdo al diagrama de cableado. Asegúrese de que los cables estén fijados firmemente y que no esté expuesto el cobre.



2. Coloque con cuidado los cables y su dispositivo dentro de la caja de pared y fije con los tornillos suministrados.
3. Si lo desea, cambie el color del interruptor. (Se vende por separado).
4. Restablezca la energía y pruebe la operación de ENCENDIDO/APAGADO. La luz localizadora debe estar ENCENDIDA cuando el interruptor se encuentre en el estado de APAGADO.
5. Instale la placa de pared Decora (no incluida).

6. El ODP10-11 está diseñado para trabajar y ser totalmente funcional inmediatamente después de desempacar. Las configuraciones pueden ser ajustadas utilizando la App Smart Sensor de Leviton o presionando sencillamente el botón de programación.

7. Utilizando la App Smart Sensor de Leviton o el botón pulsador de programación, usted podrá configurar ahora el sensor con sus ajustes preferidos. (La App Smart Sensor de Leviton puede ser descargada desde Google Play™ o Apple App Store® utilizando cualquier Dispositivo Android™ ó iOS habilitado con Bluetooth™). El modo operativo, la sensibilidad del sensor y el tiempo de espera del sensor pueden ajustarse rápidamente. Para ajustes más avanzados como la configuración de la iluminación diurna y luz nocturna, será necesario utilizar la App Smart Sensor de Leviton para la configuración y ajustes.



Operación

BOTÓN PULSADOR: El ODP10-11 cuenta con un interruptor con botón pulsador que alternará las luces en ENCENDIDO o APAGADO. Cuando el modo se ajusta en ENCENDIDO Automático/APAGADO Automático, las luces se ENCENDERÁN automáticamente cuando se detecte ocupación y se APAGARÁN automáticamente después de que ya no se detecte ocupación y haya transcurrido el tiempo de espera. Si el modo se ajusta en ENCENDIDO Manual/APAGADO Automático, las luces únicamente se ENCENDERÁN cuando se presione el interruptor de botón pulsador y las luces se APAGARÁN automáticamente después de que ya no se detecte ocupación y haya transcurrido el tiempo de espera. Si las luces están ENCENDIDAS, las luces pueden ser APAGADAS presionando el botón. Las luces permanecerán APAGADAS (independientemente del movimiento detectado) hasta que transcurra el tiempo de espera. Después de que transcurra el tiempo de espera, las luces se ENCENDERÁN con el siguiente movimiento detectado. Esto es útil para presentaciones con diapositivas o películas.

BARRA DE ATENUACIÓN: Es posible subir o bajar la atenuación de las luces manualmente presionando la barra de atenuación. Para bajar la atenuación de las luces, presione DOWN (ABAJO) en la barra de atenuación y presione UP (ARRIBA) para aumentar la luminosidad.

NOTAS:

- La luz del Indicador de Movimiento parpadeará en color ROJO durante 1 segundo cada vez que se detecte movimiento.
- En el modo de ENCENDIDO Manual, el botón debe ser presionado para ENCENDER las luces. En ausencia de movimiento, la unidad agotará el tiempo de espera y APAGARÁ las luces.

Configuración y Programación

1. El Sensor ODP10-11 está diseñado para funcionar de inmediato al desempacar con la configuración predeterminada. Los cambios a estos ajustes y la configuración adicional del producto pueden llevarse a cabo utilizando la App Smart Sensor de Leviton, que puede ser descargada de Google Play o Apple Store, utilizando cualquier dispositivo Android ó iOS habilitado con Bluetooth.

a. Para conectar el dispositivo utilizando la App Smart Sensor de Leviton:

- i. Presione y sostenga el botón de ENCENDIDO/APAGADO durante 2-5 segundos. Cuando la luz detrás del lente PIR parpadee en color AZUL, suelte el botón.
- ii. Abra la App Smart Sensor de Leviton y conéctela al dispositivo.
- iii. El dispositivo también puede ser encontrado rastreando los dispositivos cercanos. Los dispositivos pueden ser identificados en la App para confirmar que usted está conectado con el sensor correcto.

b. Utilice la App Smart Sensor de Leviton para:

- i. Ajustar el modo operativo en ENCENDIDO Automático/APAGADO Automático (predeterminado) o ENCENDIDO Manual/APAGADO Automático.
- ii. Ajuste la sensibilidad del sensor para aumentar o disminuir el área de cobertura del campo de visión pendiente del tamaño de la habitación (100% para espacios más grandes que se acercan a 102 metros cuadrados ó 1100 pies cuadrados).
- iii. Ajustar los tiempos de espera (cantidad de tiempo en que las luces/carga se APAGARÁN después de que ya no se detecta ocupación).
- iv. Activar la luz nocturna y su modo operativo, selección del color de luz nocturna personalizada.
- v. Configuración de la atenuación incluyendo los niveles de ENCENDIDO parcial y APAGADO parcial y tiempos de espera.
- vi. Agregar la iluminación diurna y seleccionar los niveles meta para la iluminación diurna.
- vii. Programar un código de seguridad para la bloquear la configuración.
- viii. Consultar la App Smart Sensor de Leviton para ajustes adicionales y otras opciones de programación.

2. En caso de que el instalador no tenga acceso a un Dispositivo Android ó iOS habilitado con Bluetooth, también puede realizar la configuración predeterminada popular del producto utilizando comandos sencillos del botón pulsador:

a. Presione el botón del sensor durante 10-15 segundos (nota: después de 5 segundos, la luz detrás del lente PIR parpadeará en color AZUL y después alternará entre AZUL y ROJO) y suelte cuando la luz del lente PIR esté en color VERDE y la Luz Localizadora esté parpadeando en color VERDE. Presione el botón nuevamente para cambiar al siguiente ajuste automático usando la tabla a continuación como guía.

b. Cuando se encuentre en el ajuste deseado, presione y sostenga el botón de ENCENDIDO/APAGADO nuevamente durante 5 segundos (hasta que la Luz Localizadora color VERDE se ENCIENDA), al soltar el botón, la luz parpadeará el número de veces según el ajuste seleccionado. En este momento, el sensor guardará dicha configuración.

NOTAS:

- Utilice el número de parpadeos de la luz para determinar en qué modo del usuario está ajustado el sensor. Si se presiona más de 8 veces, regresará el ciclo al inicio de la lista.
- ENCENDIDO Automático/APAGADO Automático (10 minutos de tiempo de espera y 1 presión del botón) es el MODO PREDETERMINADO.

WEB VERSION

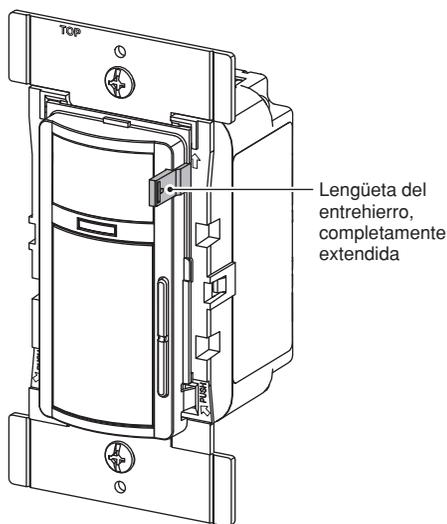
Presión de Botón	La Luz Localizadora Parpadea	Modo Operativo	Sensibilidad del Sensor	Tiempo de Espera	Iluminación Diurna y Luz Nocturna
1* Operación predeterminada	1	ENCENDIDO Automático/ APAGADO Automático	75%	10 minutos	APAGADO Y APAGADO
2	2	ENCENDIDO Automático/ APAGADO Automático	75%	20 minutos	APAGADO Y APAGADO
3	3	ENCENDIDO Automático/ APAGADO Automático	100%	10 minutos	APAGADO Y APAGADO
4	4	ENCENDIDO Automático/ APAGADO Automático	100%	20 minutos	APAGADO Y APAGADO
5	5	ENCENDIDO Manual/ APAGADO Automático	75%	10 minutos	APAGADO Y APAGADO
6	6	ENCENDIDO Manual/ APAGADO Automático	75%	20 minutos	APAGADO Y APAGADO
7	7	ENCENDIDO Manual/ APAGADO Automático	100%	10 minutos	APAGADO Y APAGADO
8	8	ENCENDIDO Manual/ APAGADO Automático	100%	20 minutos	APAGADO Y APAGADO

- Iluminación Diurna y Luz Nocturna:** El ODP10-11 está equipado con una Fococelda para mantener la Iluminación Diurna y también cuenta con una Luz Nocturna incorporada que puede ser ENCENDIDA y configurada utilizando la App Smart Sensor de Leviton.
- Reinicio de Bluetooth:** Reinicia cualquier configuración de seguridad pero mantiene los ajustes de la iluminación y el modo.
 - Presione el botón en el interruptor durante aproximadamente 20-25 segundos hasta que la luz detrás del lente PIR parpadee en color ROJO.
NOTA: Después de 5 segundos, la luz detrás del lente PIR parpadeará en color AZUL y después alternará entre AZUL y ROJO. De 10 a 15 segundos después, parpadeará en color VERDE.
 - Cuando la luz parpadee en color ROJO, suelte el botón.
 - El dispositivo se reiniciará y se apagará al terminar.
 - Cuando el dispositivo se encienda de nuevo, no tendrá ninguna contraseña programada.

Reemplazo de Lámparas o Focos

El ODP10-11 utiliza una característica de Aislamiento del Entrehierro cuando se reemplazan lámparas conectadas al ODP10-11 para seguridad.

- Utilizando una uña, jale hacia afuera la lengüeta del Entrehierro hasta que quede totalmente extendida (tal como se muestra abajo). Esto engrana el Entrehierro, que impide que la electricidad fluya hacia la carga conectada.
- Después de reemplazar las lámparas, empuje el Interruptor del Entrehierro nuevamente dentro del sensor de tal manera que regrese a su posición original. Asegúrese de que quede nivelado con la superficie del Sensor/Atenuador.
- El Sensor/Atenuador regresará a su condición previamente configurada y está listo para operar.



DECLARACIÓN DE PRECAUCIÓN

Los cambios o modificaciones no aprobados de manera expresa por Leviton Manufacturing Co., Inc. podrían anular la autorización del usuario para operar el equipo.

DECLARACIÓN DE CUMPLIMIENTO DE LA FCC:

Este equipo ha sido probado y se ha determinado que cumple con los límites de un dispositivo digital Clase B, de conformidad con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar protección razonable contra interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia, y si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia dañina a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no ocurra interferencia en una instalación particular. En caso de que este equipo cause interferencia dañina a la recepción de radio o televisión, la cual se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, el usuario puede tratar de corregir la interferencia por medio de una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena de recepción
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un contacto en un circuito diferente del que está conectado el receptor.
- Para ayuda consultar con el vendedor o técnico con experiencia en radio/televisión.

DECLARACIÓN DE LA IC (INDUSTRIA DE CANADÁ):

Este dispositivo cumple con la(s) norma(s) RSS sobre la exención de licencia de la Industria de Canadá. Su operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no puede causar interferencia, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la interferencia que pudiera causar la operación no deseada del dispositivo.

Renuncia de Responsabilidad de Marca Registrada

El logotipo de Leviton y Decora son marcas registradas de Leviton Manufacturing Co., Inc. Google Play y Android son marcas registradas de Google, LLC. The Apple App Store es una marca registrada de Apple, Inc. Bluetooth es una marca registrada de Bluetooth SIG, Inc. El uso en el presente de otras marcas registradas, marcas de servicio, nombres comerciales, nombres de marca y/o nombres de productos de terceros es para fines informativos únicamente, son/pueden ser las marcas registradas de sus propietarios respectivos; dicho uso no implica cualquier afiliación, patrocinio o aprobación. Ninguna parte de este documento puede ser reproducida, transmitida o transcrita sin el permiso expreso por escrito de Leviton Manufacturing Co., Inc.

EXPOSICIÓN A RF Y UBICACIÓN CONJUNTA:

Con el fin de cumplir con el Boletín 65 OET de la FCC y los límites de exposición a RF de ISED para la población en general / exposición no controlada, este dispositivo debe ser instalado y operado con una distancia mínima de 20 cm (7.9 pulgadas) entre el radiador y su cuerpo. Este transmisor no debe ser ubicado en el mismo lugar ni operado en combinación con cualquier otra antena o transmisor.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE PROVEEDORES DE LA FCC

Sensores de Caja de Pared Smart fabricados por Leviton Manufacturing Inc., 201 N. Service Road, Melville, NY, http://www.leviton.com. Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Su operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no puede causar interferencia dañina, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo la interferencia que pudiera causar una operación no deseada.

SÓLO PARA MÉXICO

POLÍTICA DE GARANTÍA DE 5 AÑOS: Leviton S de RL de CV, Lago Tana No. 43, Col. Huichapan, Del. M. Hidalgo, Ciudad de México, CP 11290 México. Tel +52 (55) 5082-1040. Garantiza este producto por el término de cinco años en todas sus partes y mano de obra contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento a partir de la fecha de entrega o instalación del producto bajo las siguientes **CONDICIONES:**

- Para hacer efectiva esta garantía, no podrán exigirse mayores requisitos que la presentación de esta póliza junto con el producto en el lugar donde fue adquirido en cualquiera de los centros de servicio que se indican a continuación.
- La empresa se compromete a reemplazar o cambiar el producto defectuoso sin ningún cargo para el consumidor, los gastos de transportación que se deriven de su cumplimiento serán cubiertos por: Leviton S de RL de CV.
- El tiempo de reemplazo en ningún caso será mayor a 30 días contados a partir de la recepción del producto en cualquiera de los sitios en donde pueda hacerse efectiva la garantía.
- Cuando se requiera hacer efectiva la garantía mediante el reemplazo del producto, esto se podrá llevar a cabo en: Leviton S de RL de CV.
- Esta garantía no es válida en los siguientes casos: A) Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas a las normales. B) Cuando el producto no ha sido operado de acuerdo con el instructivo de uso en idioma español proporcionado. C) Cuando el producto ha sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Leviton S de RL de CV.
- El consumidor podrá solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió el producto.
- En caso de que la presente garantía se extraviara el consumidor puede recurrir a su proveedor para que se le expida otra póliza de garantía previa presentación de la nota de compra o factura respectiva.

GARANTÍA LIMITADA POR CINCO AÑOS Y EXCLUSIONES

Leviton garantiza al consumidor original de sus productos y no para beneficio de nadie más que este producto en el momento de su venta por Leviton está libre de defectos en materiales o fabricación por un periodo de cinco años desde la fecha de la compra original. La única obligación de Leviton es corregir tales defectos ya sea con reparación o reemplazo, como opción. **Para detalles visite www.leviton.com o llame al 1-800-824-3005.** Esta garantía excluye y renuncia toda responsabilidad de mano de obra por remover o reinstalar este producto. Esta garantía es inválida si este producto es instalado inapropiadamente o en un ambiente inadecuado, sobrecargado, mal usado, abierto, abusado o alterado en cualquier manera o no es usado bajo condiciones de operación normal, o no conforme con las etiquetas o instrucciones. **No hay otras garantías implícitas de cualquier otro tipo, incluyendo mercadotecnia y propiedad para un propósito en particular pero si alguna garantía implícita se requiere por la jurisdicción pertinente, la duración de cualquiera garantía implícita, incluyendo mercadotecnia y propiedad para un propósito en particular, es limitada a cinco años. Leviton no es responsable por daños incidentales, indirectos, especiales o consecuentes, incluyendo sin limitación, daños a, o pérdida de uso de, cualquier equipo, pérdida de ventas o ganancias o retraso o falla para llevar a cabo la obligación de esta garantía.** Los remedios provistos aquí son remedios exclusivos para esta garantía, ya sea basado en contrato, agravio o de otra manera.

ESPECIFICACIONES

Voltaje de Entrada / Frecuencia	120 VCA, 60 Hz
Corriente de Entrada	120V En Reposo: 0.2W Máximo: 0.5W + Potencia de Carga
Propósito del Control	Equipo de Manejo de Energía
Capacidad Nominal IP	IP10
Conexiones de la Red	BLE 4.2, BLE 5.0
Temperatura de Almacenamiento	-20°C a 85°C (-4°F a 185°F)
Grado de Contaminación	2
Voltaje de Impulsos	2500V
Tipo de Acción	1
Tipo de Acción	Micro

CAPACIDADES NOMINALES DE CARGA

	Sencillo	Dos Dispositivos	Más de 2 Dispositivos
LED, LFC, Balastro Electrónico@ 120V	1000W	680W	600W
Balastro Magnético @ 120 V	1000W	680W	600W
Resistiva, Tungsteno @ 120V	1000W	680W	600W
Motor @ 120V	No clasificado para uso	No clasificado para uso	No clasificado para uso

Detección y Corrección de Fallas

- Si el sensor no se activa al entrar a la habitación o espacio, aumente el nivel de sensibilidad del sensor y/o revise los ajustes de la iluminación diurna (aumente el nivel de la iluminación diurna).
- Si las luces permanecen constantemente ENCENDIDAS aun cuando la habitación esté desocupada:
 - Revise el ajuste del Tiempo de Espera y confirme que esté programado en el tiempo deseado.
 - Intente reducir la sensibilidad del sensor. Si persiste el problema, intente reducirla nuevamente.
 - Revise el calor/movimiento reflejados ya que el sensor puede estar detectando movimientos a través de una ventana.
 - Revise los ductos adyacentes del sistema de HVAC (Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado) y/o calentador.

DATOS DEL USUARIO	
NOMBRE	DIRECCIÓN
CÓDIGO	CP
ESTADO	
TELÉFONO	
RAZÓN DE LA TENDIDA O VENDEDOR	
RAZÓN SOCIAL	PRODUCTO
MARCA	MODELO
NO. DE SERIE	
NO. DEL DISTRIBUIDOR	
DIRECCIÓN	C.P.
CÍDADO	
ESTADO	
TELÉFONO	
FECHE DE INSTALACIÓN	
FECHE DE ENTREGA O INSTALACIÓN	